

| | | | |
|---|-------------------------------|--|---------------------------------------|
| Genre du véhicule Chariot de travail (véhicule spécial) * | Marque de fabrique LEITNER | Type H 400 DT 250 HP (moteur FIAT 8220.22) | Fiche d'homologation N° CH 5513 07 |
|---|-------------------------------|--|---------------------------------------|

Constructeur LEITNER AG, Maschinenfabrik, Brennerstrasse 34, I-39049 Sterzing (Bozen) / Italia
 Identification sur la plaquette du constructeur "H 400 DT 250 HP"
 devant le N° du châssis "4./."

Plaquette constructeur à l'avant, à gauche sur le cadre
 N° du châssis à côté de la plaquette du constructeur
 Identification du moteur "8220.22" ou "8221.22.042" devant le No du moteur, à l'arrière en haut sur le bloc

Importateur principal FREI + HAUSER AG, Industriestrasse 9, 7000 Coire **)
 Véhicule homologué 4/5/441

Châssis

Nombre d'essieux + Nombre de roues +
 Direction entraînement hydrostatique, 2 leviers, sur les chenilles
 Transmission entraînement hydrostatique
 Nombre de vitesses 2 Entraînement ess. AR s. les chenilles
 Frein de service entraînement hydrostatique

Frein auxiliaire (à ressorts, progressif, à disques multiples dans bain d'huile, sur les arbres primaires; pression de service
 Frein d'arrêt (par entraînement hydrostatique; libération de secours par pompe à main

Contrôle 2 circuits -

Moteur 8220.22 ou 8221.22.042
 Marque FIAT Type
 Construction en ligne (turbo) Temps
 Carburant D Position au centre
 Refroidissement eau Nombre cylindres 6
 Alésage 125 Course 130
 Cylindrée 9567 CV-impôt 48,72
 Puissance en kW 183 DIN à V/min 2300
 Brut à l'arrêt 80,0 dB/A à V/min 2300
 Silencieux l= 800xØ175 mm; insonorisation: l'intérieur du capot et la tôle latérale de droite
 Mesure des gaz Eucharach 3,5
 Déparasitage -

Carrosserie préparation des pistes

Nombre de portes 2 Compteur de vitesse -
 Ceintures sécurité av - ar -
 Cale - Retroviseurs gauche + droite
 Antivol -

Nombre de places 3 av - centre - ar -

Dimensions véhicule de base
 Longueur intérieur 4400 Empattements 3100
 Largeur (4050) 3860 Essieu double av - ar -
 Hauteur 2700 largeur des chenilles 1630
 Porte à faux av 780 largeur des chenilles (1725)
 ar 520 ar -

Distance volant - vers l'avant du véhicule 1050 Braquage Ø g d

Poids avant (véhicule de base) arrière - total 6200 x)
 Poids à vide
 Charge utile
 Poids total 8000
 Poids garantis
 Pneus 2=6.00-9 Ø535 8=Ø560 mm
 Ply / bar pneus pleins pneus pleins
 Charge 2000 par roue 2000 par roue
 pour V max 20 20
 Jantes

Garantie poids de l'ensemble mécanique autmatque
 Poids remorquable testé
 Charge garantie sur le toit
 Vitesse maximale selon le constructeur 19 km/h
 testée 19,0 km/h à V/min 2520 au moteur prise de force

§) Equipement

Feux de route M (E)

Feux de croisement M (E)

Feux de position A (E)

Feux rouges R (E)

Feux stop -

Clignoteurs av 1 (E) ar 2a (E)

Catadiopres av I (E) ar I (E)

Feux de gabarit av

Feux amers de brouillard

Feux complémentaires 1/lampe de travail
2/feux orange CH 1 2000 + CH 1 1280 06

Essuie-glace 1/balai avec/sans lave-glace

Avertisseurs FIAMM CH 5 0602 02
ou d'autres modèles homologues

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Charriot de travail (véhicule spécial)

Marque et type LEITNER H 400 DT 250 HP

Homologation N° CH 5513 07

Carrosserie préparation des pistes

Places total 3 avant 3

Poids à vide 6200 Carburant D

Charge utile - CV-impôt 48,72

Poids total - Cylindres 9567

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- *) Véhicule spécial : véhicule à chenilles, largeur.
- **) Autres importateurs : Georges CAVALLI, LEITNER Import-Vente, Garage-Atelier, 1951 Sion
NIEDERBERGER, Seilbahnbau, 6383 Dallenwil
- +) Essieux / roues : 5 essieux porteurs + 1 essieu tracteur
10 roues porteuses + 2 roues-étoiles tractrices.
- x) Motors de travail : chasse-neige à panneaux mobiles (8) le poids augmente de 540 kg
chasse-neige à panneaux mobiles (10) 700 kg
fraise à neige à turbine 700 kg
poutre niveleuse 320 kg
fraise niveleuse 700 kg.
- §) Equipement : emplacement des feux et des clignoteurs admis selon LC du 13.09.82.
Lors de courses sur la voie publique, des feux de gabarit sont obligatoires.

Inscription dans le permis de circulation:

- 101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge;
- 115 - feu orange obligatoire;
- 125 - autorisation spéciale obligatoire;
- 137 - signalisation jaune/noir: protection sur le chasse-neige ou la fraise à neige;
- 138 - protection : sur le chasse-neige ou sur la fraise à neige (seulement pour les courses de transfert sur la voie publique);
- 160 - montage : les feux de gabarit prescrits.

Lieu et date de l'homologation Silvaplana, 09.11.83 Schö/PR
Verbier, 19.12.83

Remplace FM CH 5513 07 du 19.12.83
09.07.85 Identification du moteru - Ad

Service fédéral d'homologation

| | | | |
|---|---|---|---|
| A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 52) Arbeitskarren Chariot de travail | B Fabrikmarke Marque de fabrique LEITNER | C Typ Modell Type Modèle H 400 DT 250 HP | D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 5513 07 |
|---|---|---|---|

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

| E Motortyp Type du moteur | F Getriebe Boîte de vitesses | G i-Achse i-essieu | H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A | J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1 | R Bemerkungen Remarques |
|--|---|---------------------------------|--|---|--------------------------------------|
| 8220.22 8221.22.042 | h2 | — | — | 80,0 2300 | ach) |